

**Zarządzenie Nr 53/2013**  
**Rektora Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Tarnowie**  
**z dnia 11 września 2013 r.**

w sprawie Regulaminu Studium Języków Obcych  
Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Tarnowie

Na podstawie § 16 Statutu Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Tarnowie z dnia 24 lutego 2012 oraz § 49 Regulaminu Organizacyjnego Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Tarnowie zarządzam, co następuje:

§ 1

Wprowadzam Regulamin Studium Języków Obcych Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Tarnowie, będący załącznikiem do niniejszego zarządzenia.

§ 2

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

  
*prof. dr hab. Stanisław Komornicki*



# REGULAMIN

## STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH

# PAŃSTWOWEJ WYŻSZEJ SZKOŁY ZAWODOWEJ W TARNOWIE

### I. Przepisy ogólne

#### § 1

Podstawę prawną działalności Studium Języków Obcych, zwanego dalej „Studium” lub „SJO” stanowią następujące akty prawne:

1. Ustawa z dnia 27 lipca 2005 r. *Prawo o szkolnictwie wyższym* (t.j. Dz. U. z 23 maja 2012 r., poz. 572 z późn. zm.),
2. Statut Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Tarnowie,
3. Niniejszy regulamin.

#### § 2

1. Studium jest jednostką ogólnouczelnianą Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Tarnowie,
2. Studium prowadzi działalność dydaktyczną.

#### § 3

Do zadań Studium należy w szczególności:

1. Prowadzenie działalności dydaktycznej w formie lektoratów języków obcych dla studentów PWSZ w Tarnowie z uwzględnieniem zaliczeń semestralnych i egzaminów końcowych,
2. Propagowanie i nadawanie właściwej rangi nauczaniu języków obcych w PWSZ w Tarnowie.

### II. Organizacja Studium

#### § 4

1. Strukturę organizacyjną Studium stanowią:
  - 1) kierownik,
  - 2) zespoły dydaktyczne języków obcych,
  - 3) sekretariat.
2. Kierownika Studium powołuje i odwołuje Rektor.

### **III. Kierownik Studium**

#### **§ 5**

1. Kierownik Studium kieruje pracą wszystkich pracowników Studium.
2. Do obowiązków i kierownika należy w szczególności:
  - 1) reprezentowanie Studium wobec władz PWSZ w Tarnowie,
  - 2) wnioskowanie w sprawach wewnętrznej struktury organizacyjnej i obsady osobowej Studium,
  - 3) organizowanie procesu dydaktycznego i dbanie o właściwy jego poziom,
  - 4) opiniowanie wniosków w sprawie zatrudnienia, awansów, nagród, kar oraz wyjazdów na szkolenia i konferencje,
  - 5) nadzorowanie przestrzegania dyscypliny pracy wśród pracowników Studium,
  - 6) występowanie z wnioskami we wszystkich sprawach dotyczących Studium,
  - 7) dokonywanie okresowej oceny nauczycieli.
3. Kierownik Studium jest odpowiedzialny za całokształt działalności Studium.

### **IV. Sekretariat**

#### **§ 7**

Do zadań sekretariatu należy prowadzenie wszelkich prac związanych z działalnością administracyjno-biurową SJO.

### **V. Organizacja zajęć z języków obcych**

#### **§ 8**

1. Student studiów stacjonarnych I stopnia odbywa zajęcia w wymiarze 150 godzin dydaktycznych.
2. Student studiów niestacjonarnych I stopnia odbywa zajęcia w wymiarze 120 godzin dydaktycznych.
3. Student studiów stacjonarnych II stopnia odbywa zajęcia w wymiarze 90 godzin dydaktycznych, o ile plan studiów nie przewiduje inaczej.
4. W poszczególnych semestrach kształcenia studenci realizują wymiar godzin zgodny z planem studiów na poszczególnych kierunkach oraz z Zarządzeniami Rektora regulującymi zasady organizacji nauki języków obcych.
5. Realizacja zajęć w ramach lektoratu języka obcego na studiach I stopnia rozpoczyna się od semestru II.
6. Każdy student I roku ma obowiązek dokonać wyboru lektoratu języka obcego.
7. Zapisy na zajęcia z lektoratów odbywają się w listopadzie bieżącego roku akademickiego w sekretariatach poszczególnych Instytutów.
8. Student, który powtarza semestr, powraca z urlopu, przenosi się z innej uczelni lub wznawia studia ma obowiązek niezwłocznie zgłosić się do sekretariatu SJO i dokonać zapisu na lektorat.
9. Studenci mają możliwość wyboru języka angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego lub rosyjskiego, o ile plan studiów nie przewiduje inaczej.
10. Język angielski może być wybierany od poziomu B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, o ile plan studiów nie przewiduje inaczej. Tabela Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego stanowi Załącznik Nr 1 do niniejszego regulaminu.
11. Przy wyborze poziomu języka należy uwzględnić wyniki uzyskane na świadectwie szkolnym i dodatkowe umiejętności.
12. Przydział do grup językowych odbywa się na podstawie deklaracji wyboru języka obcego zgłaszanych przez studentów w sekretariatach poszczególnych Instytutów.

13. Ostateczną decyzję o przydziale do grupy na deklarowanym poziomie języka podejmuje kierownik SJO.
14. Listy studentów z przydziałem do grupy zamieszczane są na tablicy informacyjnej SJO oraz na tablicach poszczególnych Instytutów.
15. Zmiana grupy lektoratowej jest możliwa tylko w uzasadnionych i udokumentowanych przypadkach za zgodą Kierownika SJO na pisemny wniosek studenta nie później niż w pierwszym tygodniu trwania semestru.
16. Niedopuszczalne są samowolne zmiany grup. Osobą upoważnioną do dokonywania zmian w grupach jest kierownik SJO.
17. Celem każdego lektoratu jest osiągnięcie przez studenta poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

## **VI. Egzamin końcowy z języka obcego – poziom B2**

### **§ 10**

1. Opis egzaminu jest zawarty w Załączniku Nr 2 do Zarządzenia Rektora PWSZ w Tarnowie Nr 5/2012 z 31 stycznia 2012 r.
2. Przygotowanie testów egzaminacyjnych i terminy przekazywania ich do sekretariatu SJO:
  - 1) testy egzaminacyjne są przygotowywane przez osoby wyznaczone przez Kierownika SJO,
  - 2) testy egzaminacyjne są przekazywane w wersji elektronicznej do sekretariatu SJO co najmniej miesiąc przed terminem egzaminu.
3. Część pisemna egzaminu trwa 90 minut. Czas liczony jest od momentu zakończenia wszystkich czynności organizacyjnych.
4. Lektorzy przekazują studentom informacje o wynikach części pisemnej egzaminu.
5. Termin egzaminu ustnego lektor ustala w porozumieniu z instytutami i studentami.
6. Dyscyplina i samodzielność pracy :
  - 1) podczas egzaminu komisja egzaminacyjna dba o dyscyplinę i samodzielność pracy zdających,
  - 2) zdający nie mogą korzystać z telefonów komórkowych, słowników oraz innych pomocy naukowych.
7. Ocena niedostateczna z egzaminu:
  - 1) student, który nie zda części pisemnej egzaminu otrzymuje ocenę niedostateczną i nie przystępuje do części ustnej. W drugim terminie powtarza cały egzamin,
  - 2) student, który zdał część pisemną i nie zdał części ustnej egzaminu otrzymuje ocenę niedostateczną. W drugim terminie zdaje tylko część ustną, punkty, które uzyskał z części pisemnej w pierwszym terminie są przenoszone.

## **VII. Konsultacje u lektorów języków obcych**

### **§ 11**

Wszyscy lektorzy są zobowiązani do odbywania konsultacji. Pracownicy zatrudnieni na podstawie umowy o pracę 60 min. tygodniowo, pracownicy zatrudnieni na podstawie umów cywilno-prawnych 45 min. tygodniowo.

## **VIII. Zwolnienie z zajęć językowych i egzaminu**

### **§ 12**

1. Studenci, którzy zarejestrują w SJO certyfikat językowy na poziomie co najmniej B2 mogą, za zgodą Kierownika SJO, uzyskać zaliczenie lektoratu począwszy od danego semestru oraz zaliczenie egzaminu końcowego danego języka według tabeli stanowiącej załącznik numer 1 do Zarządzenia Rektora PWSZ w Tarnowie Nr 5/2012.
2. Studentowi pozostaje prawo wyboru przepisania oceny z certyfikatu lub przystąpienia do egzaminu kończącego lektorat.
3. O zwolnienie z udziału w zajęciach językowych oraz przepisaniu oceny mogą ubiegać się studenci, którzy zaliczyli lektorat w innej uczelni. Warunkiem zwolnienia z udziału jest odpowiednia ilość godzin odbytych na innej uczelni, zgodna z planem studiów obowiązującym w PWSZ w Tarnowie.
4. O przepisaniu oceny z egzaminu mogą ubiegać się studenci, którzy zdali egzamin z języka obcego na innej uczelni na poziomie co najmniej B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
5. Student posiadający certyfikat nie ujęty w tabeli stanowiącej załącznik numer 1 do Zarządzenia Rektora PWSZ w Tarnowie Nr 5/2012 może uzyskać zaliczenie lektoratu i egzaminu końcowego po uzyskaniu zgody i na warunkach określonych przez Kierownika SJO.

## **IX Postanowienia końcowe**

### **§ 14**

1. Niniejszy Regulamin wchodzi w życie z dniem podpisania .
2. W sprawach nieobjętych niniejszym regulaminem mają zastosowanie postanowienia zawarte w Ustawie z dnia 27 lipca 2005 r. *Prawo o szkolnictwie wyższym* (t.j. Dz. U. z 23 maja 2012 r., poz. 572 z późn. zm.), Statucie PWSZ w Tarnowie, Regulaminie Studiów I i II stopnia.

## POZIOMY BIEGŁOŚCI JĘZYKOWEJ WG EUROPEJSKIEGO SYSTEMU OPISU KSZTAŁCENIA JĘZYKOWEGO

<b>POZIOM PODSTAWOWY</b>	<b>A1</b>	<p>Osoba posługująca się językiem na tym poziomie rozumie i potrafi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) stosować potoczne wyrażenia i bardzo proste wypowiedzi dotyczące konkretnych potrzeb życia codziennego;</li> <li>b) formułować pytania z zakresu życia prywatnego, oraz odpowiadać na tego typu pytania;</li> <li>c) przedstawiać siebie i innych;</li> <li>d) prowadzić prostą rozmowę pod warunkiem, że rozmówca mówi wolno, zrozumiale i jest gotowy do pomocy</li> </ul>
	<b>A2</b>	<p>Osoba posługująca się językiem na tym poziomie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) rozumie wypowiedzi i często używane wyrażenia w zakresie tematów związanych z życiem codziennym;</li> <li>b) potrafi porozumiewać się w rutynowych, prostych sytuacjach komunikacyjnych, wymagających jedynie bezpośredniej wymiany zdań na tematy znane i typowe;</li> <li>c) potrafi w prosty sposób opisywać swoje pochodzenie i otoczenie, w którym żyje;</li> <li>d) potrafi poruszać sprawy związane z najważniejszymi potrzebami życia codziennego.</li> </ul>
<b>POZIOM SAMODZIELNOŚCI</b>	<b>B1</b>	<p>Osoba posługująca się językiem na tym poziomie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w jasnych, standardowych wypowiedziach, które dotyczą znanych jej spraw i zdarzeń typowych dla pracy, szkoły, czasu wolnego itd.;</li> <li>b) potrafi radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, które mogą się zdarzyć w czasie podróży w regionie, gdzie mówi się danym językiem;</li> <li>c) potrafi tworzyć proste, spójne wypowiedzi ustne lub pisemne na tematy, które są jej znane bądź ją interesują;</li> <li>d) potrafi opisywać doświadczenia, zdarzenia, plany i zamierzenia, krótko uzasadniając bądź wyjaśniając swoje opinie.</li> </ul>
	<b>B2</b>	<p>Osoba posługująca się językiem na tym poziomie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne, łącznie z rozumieniem dyskusji na tematy techniczne z zakresu jej specjalności;</li> <li>b) potrafi porozumiewać się na tyle płynnie i spontanicznie, by prowadzić normalną rozmowę z rodzimym użytkownikiem języka, nie powodując przy tym napięcia u którejkolwiek ze stron;</li> <li>c) potrafi - w szerokim zakresie tematów - formułować przejrzyste i szczegółowe wypowiedzi ustne lub pisemne, a także wyjaśniać swoje stanowisko w sprawach będących przedmiotem dyskusji, rozważając wady i zalety różnych rozwiązań.</li> </ul>
<b>POZIOM BIEGŁOŚCI</b>	<b>C1</b>	<p>Osoba posługująca się językiem na tym poziomie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) rozumie szeroki zakres trudnych, dłuższych tekstów, dostrzegając także znaczenia ukryte, wyrażone pośrednio; potrafi się wypowiadać płynnie, spontanicznie, bez większego trudu odnajdując właściwe sformułowania;</li> <li>b) skutecznie i swobodnie potrafi posługiwać się językiem w kontaktach towarzyskich i społecznych, edukacyjnych bądź zawodowych;</li> <li>c) potrafi formułować jasne, dobrze zbudowane, szczegółowe, dotyczące złożonych problemów wypowiedzi ustne lub pisemne, sprawnie i właściwie posługując się regułami organizacji wypowiedzi, łącznikami.</li> </ul>
	<b>C2</b>	<p>Osoba posługująca się językiem na tym poziomie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) może z łatwością zrozumieć praktycznie wszystko, co usłyszy lub przeczyta;</li> <li>b) potrafi streszczać informacje pochodzące z różnych źródeł, pisanych lub mówionych, w spójny sposób odtwarzając zawarte w nich tezy i wyjaśnienia;</li> <li>c) potrafi wyrażać swoje myśli płynnie, spontanicznie i precyzyjnie, różnicując odcienie znaczeniowe nawet w bardziej złożonych tekstach.</li> </ul>